

## Contrat d'utilisateur : Modalités

En contrepartie de la fourniture par Corient, un nom commercial enregistré de Northwood Family Office Ltd. (ci-après désigné « Corient ») (ou « nous ») de l'accès en ligne aux renseignements relatifs à votre compte et au portail clients, par l'intermédiaire duquel nous pourrions fournir des renseignements et en échanger avec vous (ci-après, « Services »), vous êtes assujéti aux modalités strictes énoncées dans le présent Contrat d'utilisateur (ci-après, « Contrat »). Le présent Contrat est régi par les lois de la province de l'Ontario et les lois applicables du Canada. Tout cas de litige lié au présent Contrat devra être soumis à la juridiction des tribunaux compétents de Toronto, dans la province de l'Ontario.

Votre utilisation du site Web et des Services qui y sont offerts implique que vous comprenez et que vous acceptez de respecter les modalités énoncées ci-dessous :

### L'acceptation des modalités et de tout amendement

Au moment de l'inscription, nous vous demanderons de fournir votre date de naissance et les quatre derniers chiffres de votre numéro d'assurance sociale (NAS). Cette information servira uniquement aux fins de vérification d'identité et sera comparée aux renseignements que vous nous avez fournis lors de l'ouverture de votre compte. Nous ne conserverons pas cette information pour l'utiliser ultérieurement.

En acceptant les modalités de ce contrat, vous nous autorisez par la présente à vous offrir, ainsi qu'à toute personne utilisant votre code d'utilisateur PC Web (créé par nous) et votre mot de passe du site Web, des renseignements sur votre compte et tout autre service décrit dans le présent Contrat. Toute personne qui utilise votre code d'utilisateur PC Web aura accès aux services relatifs aux comptes liés au code d'utilisateur PC Web. Corient ne recommande pas que vous partagiez votre code d'utilisateur PC Web ou mot de passe avec une autre personne.

Nous nous réservons le droit d'amender les Services et le présent Contrat en tout temps. Votre utilisation des Services est régie par la version du présent Contrat en vigueur à la date à laquelle vous accédez aux Services. Si vous utilisez les Services après la publication du Contrat amendé, vous serez considéré comme ayant accepté le Contrat, tel qu'il a été amendé. La plus récente version du présent Contrat sera disponible sur le site Web en tout temps.

Le présent Contrat s'ajoute et ne se substitue pas à tout autre contrat conclu avec vous. Si nous décidons de renoncer à une clause quelconque du Contrat dans des conditions particulières, la condition en question demeurera tout de même en vigueur pendant la durée du Contrat. Si une modalité du présent Contrat est jugée nulle ou non exécutoire par un tribunal, cela n'affectera pas la validité des autres modalités qui demeureront en vigueur.

L'utilisation des Services se limite à la visualisation des renseignements sur le compte et des documents de la société. Nous ne donnerons pas suite aux directives d'opérations soumises par voie électronique.

Si vous souhaitez suspendre ou annuler l'utilisation des Services, vous devez nous en aviser par écrit, ou par tout autre moyen que nous jugerons acceptable. Nous prendrons par la suite les mesures appropriées pour désactiver votre accès aux Services. Nous nous réservons le droit de vous refuser l'accès aux Services.

### Sécurité

Vous êtes responsable de protéger votre code d'utilisateur PC Web et mot de passe uniques. Vous consentez à ne pas créer de mot de passe évident, comme vos adresse civique, date de naissance ou numéro de téléphone, et à changer votre mot de passe sur une base régulière, afin de réduire toute utilisation non autorisée potentielle. Si la sécurité de votre code d'utilisateur PC Web ou mot de passe est compromise, vous nous en informerez immédiatement, par téléphone et par écrit. Vous assumerez tous les coûts et frais liés à l'utilisation de votre code d'utilisateur PC Web et mot de passe.

Vous êtes responsable de toute utilisation non autorisée de votre code d'utilisateur PC web et mot de passe.

### Limitation de la responsabilité

**L'utilisation des services est à vos propres risques. Nous ne pouvons garantir la disponibilité des services ni l'exactitude, l'exhaustivité et la rapidité de la publication de l'information par l'intermédiaire des services, et nous n'offrons aucune garantie au sujet de cette information.**

**Vous êtes entièrement responsable de l'exactitude de toute directive que vous nous communiquez par l'intermédiaire des services. Vous ne nous tiendrez aucunement responsables d'avoir donné suite à une demande que vous avez soumise, ou qui est réputée avoir été soumise par vous.**

En dépit de tous les efforts que nous déployons afin d'offrir les Services de la manière la plus sûre possible, vous reconnaissez qu'il est impossible de garantir la sécurité et la confidentialité des renseignements transmis par Internet. Vous acceptez qu'en aucun cas vous nous teniez responsables de tout dommage direct, indirect, immatériel, consécutif, de fait, punitif ou exemplaire (collectivement, « dommages exclus ») découlant de, ou afférent de quelque manière que ce soit à ce qui suit : la perte de revenus, la perte commerciale, le profit espéré, les activités commerciales, les économies, la survaleur ou les données; toute inexécution, tout déni de service, toute attaque, toute interruption, tout défaut, toute erreur humaine, tout inconfort ou tout délai d'exécution ou de transmission, ou tout virus informatique; toute panne ou tout mauvais fonctionnement d'équipement ou de ligne de communication, notamment les services téléphoniques, de câblodistribution ou Internet; les conditions météorologiques extrêmes, notamment les inondations, tremblements de terre ou toute autre catastrophe naturelle; les incendies, guerres, insurrections, actes terroristes, émeutes, conflits de travail et autres problèmes liés au travail, les accidents, urgences ou mesures gouvernementales; ou vol, destruction ou accès non autorisé, modification ou utilisation par des tiers de vos renseignements, votre équipement ou votre propriété, même si nous avons été avisés de cette possibilité, ou que nous aurions pu prévoir les dommages exclus.

Les services peuvent être modifiés, suspendus ou supprimés en tout temps, sans préavis. Vous comprenez que les Services peuvent être périodiquement non disponibles, en raison de l'entretien des systèmes, de leur mise à niveau, de négligence (à l'exception de la négligence grave), d'omission ou de forces hors de notre contrôle, y compris, mais sans s'y limiter, toute action ou omission des fournisseurs, toute panne ou mauvais fonctionnement d'équipement électronique ou ligne de communication, tout problème de connexion, vol, toute défaillance électrique ou tout problème de logiciel, et que nous ne serons pas responsables de tout dommage exclu subi par, ou découlant de ce qui précède, même si nous avons été avisés de la possibilité de dommages exclus, ou que nous aurions pu les prévoir.

## **Droits de propriété intellectuelle**

Les Services fournissent des renseignements exclusifs protégés par des droits d'auteur, y compris des documents et marques de commerce, et d'autres droits dont sont titulaires nos agents et émetteurs de licence. Vous comprenez que les renseignements que vous visualisez à l'aide des Services ainsi que ceux contenus sur le site Web sont protégés par les lois sur les droits d'auteur du Canada et les traités et conventions internationales.

Nous détenons les droits de propriété intellectuelle du HTML sous-jacent, du texte, des images, des audioclips, des vidéoclips, du logiciel et de tout autre contenu qui est mis à votre disposition par l'intermédiaire de notre site Web, ou avons été autorisés par le propriétaire de la propriété intellectuelle à utiliser le contenu dans le cadre de l'offre des Services.

Nous vous accordons le droit non exclusif, personnel, non transférable, inaccessibles, limité et révocable d'afficher sur votre ordinateur le HTML sous-jacent, le texte, les images, les audioclips, les vidéoclips, le logiciel et tout autre contenu mis à votre disposition par l'intermédiaire de notre site Web, de les imprimer, les télécharger et les utiliser à des fins non commerciales, personnelles, ou éducatives seulement, à condition que vous ne modifiez pas ce contenu et que vous incluez et affichez avec chaque copie de ce contenu l'avis de droit d'auteur s'y rattachant, ainsi que le présent avis de propriété intellectuelle. Toutes les autres utilisations de ce site sont interdites.

Vous ne pouvez pas exécuter ou afficher publiquement, transmettre, publier, participer à la vente, le transfert, ou modifier ou créer un travail dérivé de tout contenu disponible par l'intermédiaire des Services, que ce soit en totalité ou en partie. Il est interdit de ranger en mémoire une fraction importante de toute partie du site Web. Il est interdit de modifier le site Web, ou une partie quelconque de ce dernier par sa rétro-ingénierie, sa liaison, son encadrement, ou toute autre modification, sans notre permission écrite. Toute modification ou utilisation non autorisée constitue une violation de nos droits de propriété intellectuelle et des autres droits patrimoniaux.

## **Indemnités**

Vous consentez à indemniser, à défendre et mettre hors de cause Corient, ses filiales et sociétés affiliées, y compris mais sans s'y limiter, Corient, leurs agents, employés, administrateurs, mandataires et fournisseurs de contenu contre toute réclamation, tout préjudice, dépens et tous autres frais (y compris, dans les limites raisonnables, des honoraires d'avocats) découlant directement ou indirectement de vos activités liées aux Services ou au contenu du site Web, y compris, mais sans s'y limiter, toute déclaration exprimée ou garantie offerte par vous aux présentes.

## **Protection des renseignements personnels**

We may store your personal information via third party entities that reside in foreign jurisdictions. Information may be transferred to, accessed and/or retained by third parties pursuant to data storage agreements that are necessary to provide you services. We and/or a third party may be compelled, by law or otherwise, to provide information to a third party, subject to applicable privacy law. We must abide by applicable privacy legislation in the jurisdiction(s) in which we operate.

Des informations supplémentaires concernant notre politique de confidentialité peuvent être trouvées à l'adresse suivante <https://corient.com/ca/confidentialité>.